

**Úplné znenie**  
**ZMLUVY č. MK – 78/09/M**  
**o obsahoch, cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania**  
**na roky 2010 – 2014**

uzatvorenej podľa § 21a zákona č.619/2003 Z. z. o Slovenskom rozhlase v znení neskorších  
predpisov  
medzi

- I. Slovenská republika  
zastúpená: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie SNP, 813 31 Bratislava  
IČO: 00165182  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
výdavkový účet: 7000071652/8180  
príjmový účet: 7000071599/8180  
depozitný účet: 7000071687/8180
- zastúpené: Marek Maďarič  
minister kultúry

(ďalej len „štát“)

- II. Slovenský rozhlas  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo:  
28/B,  
sídlo: Mýtna č. 1, 817 55 Bratislava  
IČO: 00167355  
DIČ: 2020295398  
IČ DPH: SK2020295398  
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., č. účtu: 2627029447/1100
- zastúpený: PhDr. Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka

(ďalej len „Slovenský rozhlas“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných DOPLNENÍM č. 1  
ev. č.: MK - 34/10/M

uzatvoreným dňa 6. júla 2010 v zmysle čl. X ods. 4 zmluvy č. MK – 78/09/M o obsahoch,  
cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania na roky 2010 – 2014  
medzi

I. Slovenská republika  
zastúpená: Ministerstvo kultúry a cestovného ruchu Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie SNP, 813 31 Bratislava  
IČO: 00165182  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
výdavkový účet: 7000071652/8180  
príjmový účet: 7000071599/8180  
depozitný účet: 7000071687/8180  
  
zastúpené: Marek Maďarič  
minister kultúry a cestovného ruchu

(ďalej len „štát“)

II. Slovenský rozhlas  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo:  
28/B,  
sídlo: Mýtna č. 1, 817 55 Bratislava  
IČO: 00167355  
DIČ: 2020295398  
IČ DPH: SK2020295398  
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., č. účtu: 2627029447/1100  
  
zastúpený: PhDr. Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka

(ďalej len „Slovenský rozhlas“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných DOPLNENÍM č. 2  
ev. č.: MK - 51/10/M

uzatvoreným dňa 18. novembra 2010 v zmysle čl. X ods. 4 zmluvy č. MK – 78/09/M o obsahoch,  
cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania na roky 2010 – 2014  
medzi

I. Slovenská republika  
zastúpená: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie SNP, 813 31 Bratislava  
IČO: 00165182  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
výdavkový účet: 7000071652/8180  
príjmový účet: 7000071599/8180  
depozitný účet: 7000071687/8180

zastúpené: Daniel Krajcer  
minister kultúry

(ďalej len „štát“)

II. Slovenský rozhlas  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo:  
28/B,  
sídlo: Mýtna č. 1, 817 55 Bratislava  
IČO: 00167355  
DIČ: 2020295398  
IČ DPH: SK2020295398  
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., č. účtu: 2627029447/1100

zastúpený: PhDr. Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka

(ďalej len „Slovenský rozhlas“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných DOPLNENÍM č. 3  
ev. č.: MK - 32/12/M

uzatvoreným dňa 27. februára 2012 v zmysle čl. X ods. 4 zmluvy č. MK – 78/09/M o obsahoch,  
cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania na roky 2010 – 2014  
medzi

I. Slovenská republika  
zastúpená: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava  
IČO: 00165182  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
výdavkový účet: 7000071652/8180  
príjmový účet: 7000071599/8180  
depozitný účet: 7000071687/8180  
  
zastúpené: Daniel Krajcer  
minister kultúry

(ďalej len „štát“)

II. Rozhlas a televízia Slovenska, ako právny nástupca Slovenskej televízie podľa § 23 ods.  
1 zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 1922B,

sídlo: Mýtna č. 1, 817 55 Bratislava  
IČO: 47 232 480  
DIČ: 2023169973  
IČ DPH: SK2023169973  
bankové spojenie: ČSOB, a. s.,  
číslo účtu: 25076183/7500

zastúpená: PhDr. Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných DOPLNENÍM č. 4  
ev. č.: MK - 107/2012/M  
uzatvoreným dňa 27. septembra 2012 v zmysle čl. X ods. 4 zmluvy č. MK – 78/09/M o  
obsahoch, cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania na roky  
2010 – 2014  
medzi

I. Slovenská republika

zastúpená: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
sídlo: Námetie SNP 33, 813 31 Bratislava  
IČO: 00165182  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
výdavkový účet: 7000071652/8180  
príjmový účet: 7000071695/8180  
depozitný účet: 7000071687/8180

zastúpené: Marek Maďarič  
minister kultúry

(ďalej len „štát“)

II. Rozhlas a televízia Slovenska, ako právny nástupca Slovenského rozhlasu podľa § 23  
ods. 1 zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 1922B,

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
IČO: 47 232 480  
DIČ: 2023169973  
IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: Tatra banka, a. s., č. účtu: 2921708838/1100

zastúpená: Václav Mika  
generálny riaditeľ

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## **Článok I** **Predmet zmluvy**

1) Predmetom tejto zmluvy je

a) záväzok Rozhlasu a televízie Slovenska

1. realizovať programový záväzok, ktorého obsahom je uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme v rozsahu typovo dohodnutom touto zmluvou a dodatkami k nej,
2. uskutočniť účelové investičné projekty v rozsahu dohodnutom v dodatkoch k tejto zmluve a
3. zabezpečiť vysielanie do zahraničia v rozsahu dohodnutom touto zmluvou a v dodatkoch k nej,

b) záväzok štátu poskytnúť Rozhlasu a televízii Slovenska zo štátneho rozpočtu v sume dohodnutej v dodatku k tejto zmluve a na základe zákona o štátnom rozpočte na príslušný rok príspevok na

1. uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme v typovo dohodnutom rozsahu,
2. uskutočnenie účelových investičných projektov v dohodnutom rozsahu a
3. úhradu výdavkov na zabezpečenie vysielania do zahraničia v dohodnutom rozsahu.

2) Táto zmluva má charakter rámcovej úpravy vzájomných práv a povinností zmluvných strán, pričom zmluvné strany postupom podľa čl. VIII tejto zmluvy každoročne dohodnú presný a záväzný rozsah a povahu vzájomných záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to vo forme očíslovaného písomného dodatku k zmluve (ďalej len „dodatok“), ktorý je jej neoddeliteľnou súčasťou. Dodatok sa uzatvára vždy na obdobie jedného kalendárneho roka, t. j. od 1. januára do 31. decembra (ďalej len „príslušný kalendárny rok“) a tvoria ho nasledujúce časti:

časť „A“ - predpokladaná štruktúra využitia finančných prostriedkov Rozhlasu a televízie Slovenska získaných podľa § 20 ods. 1 písm. a) a c) až j) zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 532/2010 Z. z.“),

časť „B“ - špecifikácia programového záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska podľa ods. 1 písm. a) prvého bodu,

časť „C“ - špecifikácia záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska uskutočniť účelové investičné projekty,

časť „D“ - špecifikácia záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska zabezpečiť vysielanie do zahraničia,

časť „E“ - špecifikácia finančného záväzku štátu podľa ods. 1 písm. b).

- 3) Špecifikácia záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska realizovať účelové investičné projekty nie je obligatórnou súčasťou dodatku. Ak sa zmluvné strany dohodnú, že v príslušnom roku Rozhlas a televízia Slovenska nemá záväzok realizovať účelové investičné projekty, táto skutočnosť sa uvedie v časti „C“ dodatku.

## **Článok II** **Vymedzenie pojmov**

- 1) Na účely tejto zmluvy,
- a) uskutočnením pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme je tvorba, výroba alebo spoluvýroba a odvysielanie pôvodného rozhlasového programu vo verejnom záujme, ak je vytvorený, vyrobený alebo spoluvy vyrobený a odvysielaný Rozhlasom a televíziou Slovenska,
  - b) pôvodným rozhlasovým programom vo verejnom záujme je program v zmysle § 3 písm. k) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, ktorý je zároveň umelecko-publicistickým rozhlasovým programom, dramatickým rozhlasovým programom, hudobným rozhlasovým programom, dokumentárnym rozhlasovým programom alebo iným rozhlasovým programom (pod ktorým sa pre účely tejto zmluvy rozumie kultúrno-informačný, náučný, vzdelávací, náboženský, vedecko-technický alebo zábavný rozhlasový program), ktorý bude prvýkrát terestriálne odvysielaný v programovej službe Rádio Slovensko, Rádio Regina, Rádio Devín, Rádio\_FM alebo Rádio Patria, ktorých vysielateľom je Rozhlas a televízia Slovenska,
  - c) typovo dohodnutým rozsahom je počet pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme, v členení na jednotlivé typy podľa písm. b), ktoré budú tvoriť minimálne 8 % z celkového počtu hodín terestriálneho vysielania Rozhlasu a televízie Slovenska v programových službách Rádio Slovensko, Rádio Regina, Rádio Devín, Rádio\_FM a Rádio Patria, počas príslušného kalendárneho roka, na ktorý sa dodatok uzatvára,
  - d) zabezpečením vysielania do zahraničia je tvorba, výroba a vysielanie kultúrnych a informačných rozhlasových programov do zahraničia podľa § 5 ods. 1 písm. m) zákona č. 532/2010 Z. z., prostredníctvom organizačne samostatnej rozhlasovej programovej služby Radio Slovakia International (RSI) v rozsahu 30 minút denne, vysielaných prostredníctvom satelitu a internetu v nasledujúcich jazykoch
    - slovenský jazyk,
    - anglický jazyk,
    - nemecký jazyk,
    - francúzsky jazyk,

- ruský jazyk,
  - španielsky jazyk
- e) príspevkom na
1. uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme je príspevok na úhradu priamych nákladov spojených s uskutočnením pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme,
  2. uskutočnenie účelových investičných projektov je príspevok na úhradu výdavkov spojených s uskutočnením účelových investičných projektov,
  3. úhradu výdavkov na zabezpečenie vysielania do zahraničia je príspevok na úhradu výdavkov spojených so zabezpečením vysielania do zahraničia.
- 2) Na účely tejto zmluvy sa príspevok na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme, príspevok na uskutočnenie účelových investičných projektov a príspevok na úhradu výdavkov na zabezpečenie vysielania do zahraničia označujú spoločne a nerozdielne ako „príspevok“, ak v konkrétnom ustanovení tejto zmluvy nie je výslovne určené, že sa toto ustanovenie vzťahuje len na niektorý alebo niektoré z týchto príspevkov.

### **Článok III**

#### **Práva a povinnosti Rozhlasu a televízie Slovenska**

- 1) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná uskutočniť pôvodné rozhlasové programy vo verejnom záujme, uskutočniť účelové investičné projekty a zabezpečiť vysielanie do zahraničia v rozsahu podľa špecifikácie uvedenej v dodatku na príslušný kalendárny rok a na tento účel je povinný vytvoriť primerané organizačné, personálne a materiálno-technické podmienky.
- 2) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná príspevok na
  - a) uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme použiť výlučne na účel úhrady priamych nákladov spojených s uskutočnením pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme,
  - b) uskutočnenie účelových investičných projektov použiť výlučne na účel úhrady výdavkov spojených s uskutočnením účelových investičných projektov, na ktoré bol poskytnutý,
  - c) úhradu výdavkov na zabezpečenie vysielania do zahraničia použiť výlučne na účel úhrady takýchto výdavkov.
- 3) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná zabezpečiť, aby bol príspevok na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme, poskytnutý na základe dodatku na príslušný kalendárny rok, použitý na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme, ktoré budú tvoriť minimálne 8 % z celkového počtu hodín terestriálneho vysielania Rozhlasu a televízie Slovenska počas príslušného kalendárneho roka v programových službách Rádio Slovensko, Rádio Regina, Rádio Devín, Rádio\_FM a Rádio Patria.
- 4) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná odvysielať pôvodný rozhlasový program vo verejnom záujme, ktorý bol vyrobený v súlade s dodatkom na príslušný rok do konca kalendárneho roka nasledujúceho po roku, na ktorý bol príslušný dodatok uzatvorený.

- 5) Rozhlas a televízia Slovenska je oprávnená žiadať príspevok aj na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme alebo na uskutočnenie účelových investičných projektov, ktoré nie sú časovo ohraničené obdobím jedného príslušného kalendárneho roka, na ktorý sa dodatok uzatvára, ale môžu prechádzať z jedného príslušného kalendárneho roka do ďalšieho. V takýchto prípadoch bude v dodatkoch uvedená celková predpokladaná suma nákladov na pôvodný rozhlasový program vo verejnom záujme alebo účelový investičný projekt, ako aj alikvotná časť na príslušný kalendárny rok.
- 6) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná túto zmluvu, každú jej zmenu podľa čl. X ods. 4 a každý dodatok k nej zverejniť na svojej internetovej stránke spôsobom, umožňujúcim bezodplatný prístup verejnosti k nim, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich uzatvorenia.
- 7) Rozhlas a televízia Slovenska má právo na príspevok, a to v sume podľa dodatku na príslušný kalendárny rok a v lehotách a spôsobom podľa čl. VI tejto zmluvy.

#### **Článok IV** **Práva a povinnosti štátu**

- 1) Štát je povinný poskytnúť Rozhlasu a televízii Slovenska príspevok, a to v rozsahu a spôsobom podľa čl. VI tejto zmluvy.
- 2) Štát je povinný túto zmluvu, každú jej zmenu podľa čl. X ods. 4 a každý dodatok k nej zverejniť na internetovej stránke Ministerstva kultúry Slovenskej republiky spôsobom, umožňujúcim bezodplatný prístup verejnosti k nim, a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa ich uzatvorenia.

#### **Článok V** **Podmienky použitia príspevku**

- 1) Príspevok poskytnutý na základe tejto zmluvy je účelovo viazaný a Rozhlas a televízia Slovenska je oprávnená ho použiť výlučne na účel stanovený v čl. III ods. 2 a s výnimkou podľa odseku 9, najneskôr do
  - a) 31. decembra príslušného kalendárneho roka, ak boli finančné prostriedky – bežné výdavky - poskytnuté do 30. septembra príslušného kalendárneho roka,
  - b) 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka, ak boli finančné prostriedky – bežné výdavky - poskytnuté po 1. októbri príslušného kalendárneho roka,
  - c) 31. decembra druhého kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté, ak boli finančné prostriedky – kapitálové výdavky – poskytnuté v príslušnom kalendárnom roku na realizáciu účelových investičných projektov.
- 2) Ak získa Rozhlas a televízia Slovenska z použitia príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy výnosy, tieto sú v sume zníženej o poplatky za vedenie účtu, okrem poplatkov za založenie účtu a poplatkov za zrušenie účtu, považované za príjem štátneho rozpočtu podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o



zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Výnosy podľa prvej vety je Rozhlas a televízia Slovenska povinná odviešť na príjmový účet štátu najneskôr do:

- a) 10. apríla nasledujúceho roka, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. a) a b) tohto článku a zaslať o tom štátu písomné upovedomenie,
- b) 10. januára tretieho kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. c) tohto článku a zaslať o tom štátu upovedomenie.

V prípade, ak výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov nevznikli, je Rozhlas a televízia Slovenska povinná túto skutočnosť písomne oznámiť štátu.

3) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná

- a) hospodáriť a nakladať s príspevkom poskytnutým na základe tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, hospodárne, účelne a efektívne tak, ako hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť nakladania definuje § 2 ods. 2 písm. k), l) a n) zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a
- b) viesť o príspevku poskytnutom na základe tejto zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

4) Ak Rozhlas a televízia Slovenska nepoužije príspevok, ktorý jej bol poskytnutý na základe tejto zmluvy v súlade s dodatkom na príslušný kalendárny rok v celej sume, v ktorej jej bol poskytnutý, je povinná, s výnimkou podľa odseku 9, vrátiť nepoužité prostriedky bez zbytočného odkladu po tom, ako sa dozvie, že príspevok nie je možné použiť v súlade s dodatkom v celej sume, v ktorej bol poskytnutý, najneskôr však do

- a) 10. apríla kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom jej boli poskytnuté, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. a) a b) tohto článku,
- b) 10. januára tretieho kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. c) tohto článku,

a to nasledujúcim spôsobom:

1. na výdavkový účet štátu, ak ich vracia do 31. decembra kalendárneho roka, v ktorom jej boli poskytnuté alebo
2. na depozitný účet štátu, ak ich vracia v čase od 1. januára kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté do 10. januára tretieho kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom jej boli finančné prostriedky poskytnuté.

5) Ak Rozhlas a televízia Slovenska nebude realizovať účel, na ktorý je príspevok poskytnutý na základe tejto zmluvy určený, je povinná neodkladne informovať o tejto skutočnosti štát a, s výnimkou podľa odseku 9, vrátiť poskytnutý príspevok v plnej výške, v ktorej účel nebol realizovaný, na výdavkový účet štátu najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka.

6) Rozhlas a televízia Slovenska je povinná zúčtovať použitie príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy v súlade s dodatkom na príslušný kalendárny rok štátu v termíne do:

- a) 10. apríla nasledujúceho roka, ak boli finančné prostriedky použité v príslušnom kalendárnom roku alebo do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka,
  - b) 10. januára tretieho kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté, ak boli finančné prostriedky použité od 1. apríla kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté do 31. decembra druhého kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom boli finančné prostriedky poskytnuté.
- 7) Zúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie použitia príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy a finančné zúčtovanie spolu s prehľadom o výdavkoch uskutočnených z poskytnutého príspevku. Rozhlas a televízia Slovenska súčasne predloží kópie bankových výpisov preukazujúcich použitie príspevku v súlade s účelom stanoveným v čl. III ods. 2 a s dodatkom na príslušný kalendárny rok. Číselnú a vecnú správnosť zúčtovania potvrdí svojím podpisom generálny riaditeľ Rozhlasu a televízie Slovenska, alebo ním písomne poverený zástupca, pričom toto písomné poverenie musí byť súčasťou zúčtovania.
- 8) Ak Rozhlas a televízia Slovenska nepredloží zúčtovanie podľa ods. 6 a 7, alebo ak štát zistí nedostatky v predloženej zúčtovaní, je Rozhlas a televízia Slovenska povinná podľa pokynov štátu zúčtovanie predložiť, alebo zistené nedostatky odstrániť v lehote stanovenej štátom. V prípade, že Rozhlas a televízia Slovenska v stanovenej lehote zúčtovanie nepredloží, alebo nezabezpečí odstránenie nedostatkov, je povinná vrátiť nezúčtovanú časť poskytnutého príspevku ako aj tú časť, vo vzťahu ku ktorej nedostatky zúčtovania neodstránila.
- 9) Ak Rozhlas a televízia Slovenska použije príspevok poskytnutý na základe tejto zmluvy na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme v príslušnom kalendárnom roku len na prípravu a výrobu alebo spoluvýrobu pôvodného rozhlasového programu vo verejnom záujme, považuje sa príspevok na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme za použitý v sume, v ktorej bol poskytnutý a na účel, na ktorý bol poskytnutý, aj vtedy, ak k odvysielaniu pôvodného rozhlasového programu vo verejnom záujme dôjde do konca kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, na ktorý bol príspevok na uskutočnenie pôvodných rozhlasových programov vo verejnom záujme poskytnutý. Ak v prípade podľa prvej vety nebude príslušný rozhlasový program odvysielaný do konca kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, na ktorý bol príspevok na jeho uskutočnenie poskytnutý, považuje sa tento príspevok za použitý v rozpore s účelom, na ktorý bol poskytnutý a Rozhlas a televízia Slovenska je povinná tento príspevok vrátiť na výdavkový účet štátu najneskôr do 31. januára kalendárneho roka, nasledujúceho po roku, v ktorom sa mal rozhlasový program odvysielat' podľa čl. III ods. 4.

## **Článok VI**

### **Poskytnutie príspevku**

- 1) Štát je povinný poskytnúť Rozhlasu a televízii Slovenska príspevok na základe tejto zmluvy v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s dodatkom na príslušný kalendárny rok bezhotovostným prevodom na účet Rozhlasu a televízie Slovenska tak, že

- a) sumu rovnajúcu sa polovici celej sumy príspevku poskytnú najneskôr do 15. januára kalendárneho roka, na ktorý sa tento príspevok poskytuje a
  - b) sumu rovnajúcu sa štvrtine celej sumy príspevku poskytnú najneskôr do 15. júla kalendárneho roka, na ktorý sa tento príspevok poskytuje.
  - c) sumu rovnajúcu sa štvrtine celej sumy príspevku poskytnú najneskôr do 15. októbra kalendárneho roka, na ktorý sa tento príspevok poskytuje.
- 2) Príspevok poskytuje štát v sume podľa dodatku k tejto zmluve na príslušný kalendárny rok, avšak každoročne v úhrnnej sume najmenej 4 000 000,- Eur (slovom štyri milióny Eur).

## **Článok VII**

### **Trvanie zmluvy**

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť 1. januára 2010. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy zaniká 31. decembra 2014, uplynutím výpovednej lehoty podľa ods. 3 alebo dňom ukončenia tejto zmluvy podľa ods. 6, a to podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
- 2) Žiadna zo zmluvných strán nemá právo od tejto zmluvy odstúpiť.
- 3) Obe zmluvné strany môžu túto zmluvu vypovedať výlučne v prípade podstatného porušenia zmluvy alebo podstatnej zmeny okolností, a to v trojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť dňom doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 4) Podstatným porušením zmluvy sa pre účely tejto zmluvy rozumie také porušenie niektorého z jej ustanovení, pri akom je s prihliadnutím na účel zmluvy zrejmé, že za daných okolností druhá zmluvná strana nemá záujem na jej pokračovaní.
- 5) Podstatnou zmenou okolností sa pre účely tejto zmluvy rozumie taká zmena v obsahu všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, aká jednej alebo oboch zmluvných stranám neumožní plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 6) Zmluvné strany môžu ukončiť túto zmluvu aj písomnou dohodou oboch zmluvných strán; zmluva sa v takomto prípade ukončuje ku dňu, ktorý je dohodnutý v tejto dohode a ak v tejto dohode takýto deň nie je, tak ku dňu podpísania tejto dohody oboma zmluvnými stranami.

## **Článok VIII**

### **Dodatky**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že návrh dodatku podľa čl. I ods. 2 na príslušný kalendárny rok vypracuje Rozhlas a televízia Slovenska a predloží ho spolu so stanoviskom Rady Rozhlasu a televízie Slovenska (ďalej len „rada“) štátu vždy do 15. októbra kalendárneho roka, predchádzajúceho príslušný kalendárny rok, na ktorý sa dodatok navrhuje, s výnimkou dodatku na rok 2010.
- 2) Dodatok na príslušný kalendárny rok sa uzatvára do 30. novembra kalendárneho roka, predchádzajúceho príslušný kalendárny rok, pre ktorý sa dodatok uzatvára.

## **Článok IX**

### **Sankcie**

- 1) Ak Rozhlas a televízia Slovenska poruší finančnú disciplínu podľa zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov tým, že
  - a) poskytne alebo použije príspevok poskytnutý na základe tejto zmluvy v rozpore s účelom podľa čl. III ods. 2, je povinná vrátiť finančné prostriedky a zaplatiť penále podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - b) nevráti v lehote a rozsahu určenom v čl. V ods. 4, 5, 8 a 9 finančné prostriedky štátu, je povinná odvieť finančné prostriedky a zaplatiť penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - c) neodvedenie v lehote a rozsahu určenom v čl. V ods. 2 písm. a) alebo písm. b) výnos z poskytnutých finančných prostriedkov na účet ministerstva, je povinná odvieť finančné prostriedky a zaplatiť penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - d) poruší povinnosť podľa čl. V ods. 1, je povinná zaplatiť penále podľa § 31 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - e) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy, je povinná zaplatiť pokutu podľa § 31 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

## **Článok X**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) V prípade, že niektorá lehota, dojednanie, alebo podmienka či iné ustanovenie tejto zmluvy bude vyhlásené súdom za neplatné, nulité alebo nevymáhateľné, alebo ak uvedená zmena nastane v dôsledku zmeny platných právnych predpisov, ostane zvyšná časť ustanovení tejto zmluvy v plnej platnosti a účinnosti. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že takéto ustanovenia, dojednania či podmienky nahradia inými ustanoveniami v zmysle tejto zmluvy, ktoré budú platné, účinné a vymáhateľné.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti podľa tejto zmluvy nie je možné previesť zmluvou ani iným právnym úkonom na právnickú osobu alebo fyzickú osobu.
- 3) Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane štyri rovnopisy. Všetky budúce prílohy k tejto zmluve sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 4) Zmena tejto zmluvy je možná výhradne doplnením v písomnej forme podpísaným obidvoma zmluvnými stranami, ktoré sa po ich podpísaní obidvoma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou, uzatvorili ju slobodne, vážne, určito, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.